

Escuela Primaria Louis A. Bohn

Grado K-5
Código CDS 39-75499-6110530

Michael Stagnaro, Director
mstagnaro@tUSD.net

350 East Mt. Diablo Avenue
Tracy, CA 95376
(209) 830-3300

<https://bohn.tracy.k12.ca.us/>



SARC

2020-21

Informe de
Responsabilidad
Escolar

Publicado en 2021-2022

Distrito Escolar Unificado de Tracy

1875 West Lowell Avenue Tracy, CA 95376 ▪ www.tracy.k12.ca.us

Brian Stephens, Superintendente ▪ bstephens@tUSD.net ▪ (209) 830-3200



Mensaje del director

Estimada familia de la escuela Bohn:

Bienvenidos a la Escuela Primaria Louis A. Bohn. Nuestra escuela se construyó el 18 de octubre de 1992 en conmemoración al Dr. Louis Bohn, administrador del Distrito Escolar Unificado de Tracy y veterano de la marina de la Segunda Guerra Mundial.

Si la fuerza impulsora detrás de la toma de decisiones es lo mejor para los estudiantes, todo es posible. En la Escuela Primaria Bohn, fomentaremos una comunidad de confianza junto con el deseo de hacer que el aprendizaje sea divertido. Si los estudiantes se sienten seguros para aprender en la escuela y participan mediante una instrucción de calidad, el aprendizaje nunca se detendrá. El personal de la Escuela Primaria Bohn trabajará arduamente para continuar con el legado del éxito establecido forjando vínculos sólidos con los padres, los estudiantes y los socios de la comunidad. Nos enfocaremos en iniciativas de educación del carácter, habilidades básicas comunes, el uso de datos para impulsar la educación e implementar el plan de estudios de forma sistemática y rigurosa para que podamos continuar aumentando el rendimiento estudiantil para todos.

Con especial atención en Lengua y Literatura, y Matemáticas, los maestros están implementando unidades de estudio que ayudarán a guiar a nuestros estudiantes por el camino hacia la preparación universitaria y profesional del siglo XXI. Nuestra VISIÓN es que todos los estudiantes de Bohn reciban una enseñanza rigurosa, relevante e interesante con el fin de prepararlos para la vida universitaria y profesional. El camino es a través de la educación integrada de ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas (CTIM) de pre jardín de infantes a duodécimo grado.

Los invitamos a obtener más información sobre nuestra escuela a través de nuestro sitio web, <http://bohn.tracy.k12.ca.us/> o a través de nuestra página de Facebook en www.facebook.com/LouisABohnElementarySchool y nuestra página de Twitter. Mi puerta siempre está abierta, así que no dude en pasar por la oficina.

Michael A. Stagnaro, Director

Declaración de la misión de la escuela

La misión de la Escuela Primaria Louis A. Bohn consiste en motivar y preparar a los estudiantes para que siempre trabajen en pos de desarrollar el máximo potencial, sean ciudadanos positivos y productivos y se sientan orgullosos de formar parte de Bohn Sharks. ¡Autodisciplinados, honorables, ambiciosos, ingeniosos, bondadosos, exitosos! ¡Vamos Tiburones!

Declaración de la visión de la escuela

La Escuela Primaria Louis A. Bohn está formada por niños, maestros, personal, familias y la comunidad de Tracy, que participarán y respaldarán la educación de nuestros jóvenes. El objetivo de la escuela Louis Bohn es preparar a todos los estudiantes para que sean independientes, se sientan motivados y cuenten con las habilidades y los valores necesarios para convertirse en ciudadanos productivos, exitosos y solidarios del siglo XXI.

Los estudiantes de la Escuela Primaria Louis Bohn participan de manera activa en la toma de decisiones relacionadas con la educación, lo cual les permite desarrollar sus fortalezas e intereses individuales. Al asumir la responsabilidad de su aprendizaje y sus acciones personales, los estudiantes se volverán autónomos y se comprometerán con la excelencia personal. Al reconocer los talentos y las contribuciones de los demás, los estudiantes podrán promover la cooperación y ayudar a otros.

Los maestros y el personal de apoyo proporcionarán los siguientes elementos fundamentales para el aprendizaje:

- Expectativas académicas altas
- Un entorno de aprendizaje seguro
- Un programa de alfabetización sólido
- Oportunidades para participar y analizar proyectos
- Intervenciones oportunas y constantes para todos los estudiantes
- Capacitación acerca del uso de las herramientas tecnológicas actuales
- Desafíos de diseño de ingeniería a través de nuestra subvención de CTIM desde el pre jardín de infantes hasta 12.º grado
- Una alianza sólida entre el hogar y la escuela
- Modelos de conducta para convertirse en buenos ciudadanos y orientación

Gracias a este entorno tan acogedor y dinámico, los estudiantes estarán preparados para el futuro.

Seguridad escolar

El plan de seguridad escolar de la Escuela Primaria Louis Bohn se analiza todos los años durante un día de formación para el personal que se lleva a cabo en el recinto. De acuerdo con el plan de respuesta ante emergencias del Distrito Escolar Unificado de Tracy, se le ha proporcionado al personal un rotafolio multicolor con pestañas que permiten identificar con facilidad el área adecuada para diversas situaciones de emergencia.

La capacitación para el personal y los estudiantes con respecto a los procedimientos de emergencia se lleva a cabo en las instalaciones durante todo el año en forma de simulacros de emergencia en caso de incendio, terremoto, cierre de emergencia y refugio en el lugar. Además, los miembros del personal clasificados y certificados reciben capacitación sobre procedimientos de emergencia y seguridad general a través del sistema de capacitación en línea SafeSchools de Keenan. Estas capacitaciones tratan una variedad de temas y peligros que los empleados pueden encontrar en el lugar de trabajo. El plan de capacitación y los planes de respuesta ante emergencias del Distrito Escolar Unificado de Tracy (Tracy Unified School District, TUSD) se realizaron junto con organismos comunitarios, entre los que se incluyen la policía local y los responsables de aplicar la ley.

También ofrecemos una capacitación anual a todo el personal sobre el uso del EpiPen, la supervisión de la diabetes o de la glucosa, las convulsiones, el asma, las fracturas y los primeros auxilios.

El cuerpo docente de la escuela revisó, actualizó y analizó el nuevo Plan de Seguridad Escolar por última vez en agosto de 2021 y lo continuarán revisando durante todo el año para garantizar la seguridad de los estudiantes, nuestra principal prioridad.



Informe de Responsabilidad Escolar

Según los requisitos estatales y federales, todas las escuelas públicas presentan el Informe de Responsabilidad Escolar (School Accountability Report Card, SARC) anualmente como una herramienta para que los padres y las partes interesadas estén informados sobre el progreso de la escuela, los resultados de las evaluaciones y el desempeño.

Declaración de la misión del distrito

El Distrito Escolar Unificado de Tracy prepara a nuestra diversa población de estudiantes para la universidad y la vida profesional del siglo XXI al proporcionarles un entorno de aprendizaje de calidad dentro de instalaciones modernas y seguras que cuentan con las últimas herramientas tecnológicas. Nuestro personal de primera calidad y competente a nivel cultural capacita a los estudiantes para que alcancen su máximo potencial y los prepara para resolver problemas del mundo real a través de las mejores prácticas de enseñanza y de la colaboración con la comunidad, los negocios y las instituciones de educación superior.

Declaración de la visión del distrito

Todos los estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Tracy se convertirán en estudiantes permanentes, ciudadanos responsables y líderes en el siglo XXI.

Consejo directivo

Simran Kaur, *Presidente*

Steve Abercrombie, *Vicepresidente*

Ana Blanco, *Empleado*

Lori Souza, *Miembro*

Ameni Alexander, *Miembro*

Nathalia Hughes Erskine, *Miembro*

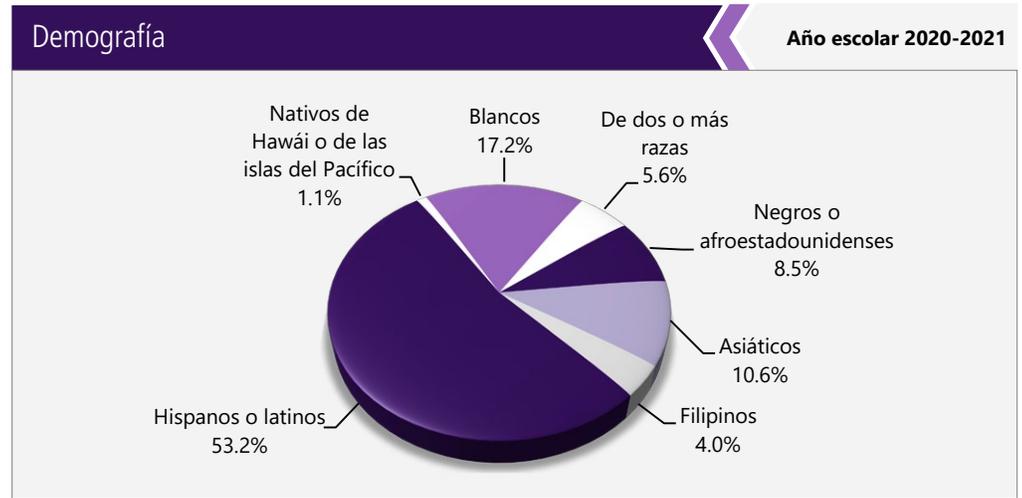
Zachary Hoffert, *Miembro*

Inscripción por grupo de estudiantes

Demografía	
Año escolar 2020-2021	
Mujeres	43.70%
Hombres	56.30%
No binario	0.00%
Estudiantes del idioma inglés	24.60%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	0.00%
Personas sin hogar	4.50%
Inmigrante	0.00%
Con desventaja socioeconómica	63.80%
Estudiantes con discapacidades	25.90%

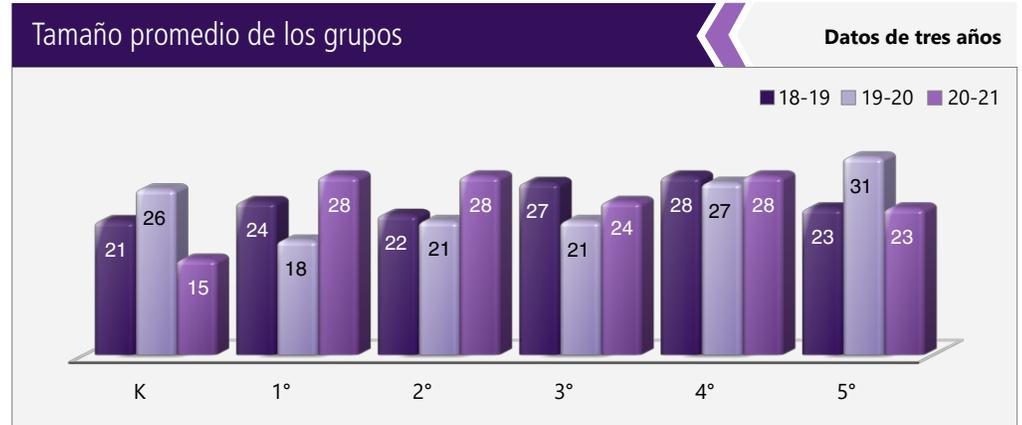
Inscripción por grupo de estudiantes

La inscripción total en la escuela fue de 378 estudiantes en el año escolar 2020-2021. La gráfica circular muestra el porcentaje de estudiantes inscritos en cada grupo.



Distribución del tamaño de los grupos

El gráfico de barras muestra los datos de tres años para el tamaño promedio de los grupos y la tabla muestra los datos de tres años para la cantidad de salones de clase por tamaño. El número de clases indica cuántos salones de clase se clasifican en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por salón de clase). En el nivel de escuela secundaria, esta información se informa por área de materia en lugar de por grado escolar.



Inscripción por grado

La gráfica de barras muestra el número total de estudiantes inscritos en cada grado para el año escolar 2020-2021.



Número de salones de clase por tamaño

Datos de tres años

Grado	2018-19			2019-20			2020-21		
	Número de estudiantes								
	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+
K	2	1			2		3		
1°		2		3				2	
2°	3	1		2				2	
3°		2		2	2			2	
4°		2			2			3	
5°		3			2			2	



Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra las tasas de suspensión y expulsión a nivel escolar, estatal y del distrito obtenidas para el período de julio a junio, para cada año escolar completo respectivamente.

Suspensiones y expulsiones		Datos de dos años				
	Escuela Bohn		Distrito Escolar de Tracy		California	
	18-19	20-21	18-19	20-21	18-19	20-21
Índices de suspensión	3.0%	0.0%	9.3%	0.1%	3.5%	0.2%
Índices de expulsión	0.0%	0.0%	0.5%	0.0%	0.1%	0.0%

Nota: Es posible que los datos recopilados durante el año escolar 2020-2021 no sean comparables con los de años anteriores debido a las diferencias en las modalidades de instrucción de la enseñanza en respuesta a la pandemia de la COVID-19.

Esta tabla muestra las tasas de suspensión y expulsión a nivel escolar, estatal y del distrito obtenidas para el período de julio a febrero; una muestra del año escolar parcial debido a la pandemia de la COVID-19.

Suspensiones y expulsiones		Año escolar 2019-2020			
	Escuela Bohn		Distrito Escolar de Tracy		California
	19-20		19-20		19-20
Índices de suspensión	4.3%		5.5%		2.5%
Índices de expulsión	0.3%		0.4%		0.1%

Nota: Los datos sobre la tasa de suspensión y expulsión del 2019-2020 no se comparan con los datos de otro año debido a que el año escolar 2019-2020 fue un año escolar parcial por la crisis de la COVID-19. Como tal, sería inapropiado comparar las tasas de suspensión y expulsión del año escolar 2019-2020 con otros años escolares.

Suspensiones y expulsiones por grupo de estudiantes

Suspensiones y expulsiones por grupo de estudiantes		Año escolar 2020-2021	
Grupo de estudiantes	Índices de suspensión	Índices de expulsión	
Todos los estudiantes	0.00%	0.00%	
Mujeres	0.00%	0.00%	
Hombres	0.00%	0.00%	
No binario	0.00%	0.00%	
Indios americanos o nativos de Alaska	0.00%	0.00%	
Asiáticos	0.00%	0.00%	
Negros o afroestadounidenses	0.00%	0.00%	
Filipinos	0.00%	0.00%	
Hispanos o latinos	0.00%	0.00%	
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	0.00%	0.00%	
De dos o más razas	0.00%	0.00%	
Blancos	0.00%	0.00%	
Estudiantes del idioma inglés	0.00%	0.00%	
Jóvenes en régimen de acogida familiar	0.00%	0.00%	
Personas sin hogar	0.00%	0.00%	
Con desventaja socioeconómica	0.00%	0.00%	
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	0.00%	0.00%	
Estudiantes con discapacidades	0.00%	0.00%	

Acerca de nuestra escuela

La Escuela Primaria Louis Bohn es una de las 10 escuelas primarias del Distrito Escolar Unificado de Tracy. La escuela brinda servicios a estudiantes desde jardín de infantes hasta quinto grado y cuenta con 375 estudiantes inscritos. Nos enfocamos en desarrollar la alfabetización entre todos los estudiantes a través de las mejores prácticas y estrategias de enseñanza. Nuestra comunidad de aprendizaje incluye estudiantes, maestros y padres que están comprometidos con el aprendizaje permanente. Nuestro objetivo es desarrollar al máximo un espíritu de responsabilidad, cooperación y crecimiento dentro de la escuela.

Los auxiliares docentes continúan brindando ayuda en todos nuestros salones al brindarles a los estudiantes enseñanza individual y en grupos pequeños de acuerdo con las necesidades individuales. Estos servicios permiten que los estudiantes interactúen de mejor manera y brinden mejores opiniones y, lo más importante, permiten que los estudiantes alcancen el éxito. Debido a que todos los niños aprenden a diferentes ritmos, la Escuela Primaria Bohn ofrece diversas oportunidades para que los estudiantes reciban el apoyo adicional necesario que les permita alcanzar el éxito. Entre ellos, se incluyen el programa iRead, los turnos de lectura por niveles, los grupos de lectura y matemáticas, los compañeros de lectura y las intervenciones diarias específicas. También reconocemos la necesidad de obtener apoyo emocional y conductual y, por este motivo, brindamos apoyo durante las clases a través de nuestro plan de estudios Segundos Pasos. Además, hemos brindado servicios de asesoría y tutoría a través de una asociación con Axis Community Health y los Centros Médicos Comunitarios.

Las Comunidades de Aprendizaje de Profesiones (Professional Learning Communities, PLC) son otro componente fundamental de la enseñanza que brindamos en la Escuela Primaria Louis Bohn. El enfoque principal de las PLC es la colaboración de los maestros en cada nivel de grado para evaluar y mejorar el uso de estrategias de enseñanza haciendo hincapié en un mayor rendimiento académico de los estudiantes. Los datos que reunimos de la evaluación previa que realizamos a los estudiantes se utilizan para orientar la enseñanza y utilizar estrategias para garantizar que todos los niños alcancen el éxito. Creemos que todos los estudiantes pueden aprender y utilizar nuestros principios rectores en los siguientes aspectos:

Enseñanza efectiva: compromiso con el contenido riguroso, relevante e integrado, decisiones de diferenciación basadas en información de enseñanza explícita, evaluaciones formativas y habilidades interpersonales.

Liderazgo escolar y de enseñanza: todo el personal responsable de todos los estudiantes, intervenciones específicas basadas en el análisis de datos, relaciones, PLC, y visión y misión compartidas.

Continuación en la página 6

Acerca de nuestra escuela

Continuación de la página 5

Relaciones entre estudiantes y docentes: mentoría de liderazgo estudiantil, celebración del crecimiento y los éxitos, apoyo adicional para la salud mental, y 3 reglas y expectativas de comportamiento en toda la escuela.

Compromiso familiar y comunitario: entorno acogedor, noches específicas de participación familiar, eventos de la PTO y SSC/ELAC.

Tipos de servicios financiados

Alrededor del 55 % de los ingresos del distrito se gasta en salarios de los empleados y el 22 % se gasta en beneficios para los empleados. Los libros y los suministros representan el 9 % de los gastos del distrito, mientras que un 9 % adicional se destina a los servicios y los costos operativos; un 1 % se utiliza para gastos de capital y un 2 % se destina a otros gastos del distrito. Se espera que los gastos superen los ingresos en aproximadamente el 8 %.

Todas nuestras clases de jardín de infantes a tercer grado cumplen con los límites del programa de reducción del tamaño de las clases de California. Ofrecemos un programa de Educación Bilingüe y un programa de Educación para Estudiantes Dotados y Talentosos (Gifted and Talented Education, GATE) en la Escuela Primaria South/West Park. Ofrecemos programas especiales en nuestras escuelas preparatorias, entre los que se incluyen Educación Técnica y Profesional en Agricultura, una Academia del Espacio y la Ingeniería, y una Academia de Servicios de Salud y Médicos.

Prueba de condición física de California

Cada primavera, todos los estudiantes del 5.º, 7.º y 9.º grado tienen que participar en la Prueba de condición física de California (California Physical Fitness Test, PFT). El Fitnessgram es el PFT designado para los estudiantes de las escuelas públicas de California establecido por la Junta Estatal de Educación. La PFT mide seis áreas clave de condición física:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición corporal
3. Flexibilidad
4. Fuerza y resistencia abdominal
5. Fuerza y resistencia de la parte superior del cuerpo
6. Fuerza y flexibilidad del torso

El objetivo principal de Fitnessgram es animar y ayudar a los estudiantes a establecer hábitos de actividad física regular para toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen los estándares de condición física para estar en la "zona de condición física saludable" para el periodo más reciente de pruebas. Para obtener más información acerca de la PFT de California, visite www.cde.ca.gov/ta/tg/pf.

Prueba de condición física de California

Año escolar 2020-2021

Porcentaje de estudiantes que cumplen con los estándares de condición física	Escuela Bohn
	Grado 5º
Cuatro de seis estándares	◇
Cinco de seis estándares	◇
Todos los estándares	◇

Absentismo crónico por grupo de estudiantes

Absentismo crónico por grupo de estudiantes

Año escolar 2020-2021

Grupo de estudiantes	Inscripción acumulativa	Inscripción elegible por absentismo crónico	Conteo de absentismo crónico	Tasa de absentismo crónico
Todos los estudiantes	413	401	50	12.50%
Mujeres	181	176	25	14.20%
Hombres	232	225	25	11.10%
Indios americanos o nativos de Alaska	0	0	0	0.00%
Asiáticos	45	42	0	0.00%
Negros o afroestadounidenses	36	35	7	20.00%
Filipinos	15	15	0	0.00%
Hispanos o latinos	221	216	31	14.40%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	4	4	1	25.00%
De dos o más razas	24	22	6	27.30%
Blancos	68	67	5	7.50%
Estudiantes del idioma inglés	104	101	12	11.90%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	2	2	0	0.00%
Personas sin hogar	21	20	5	25.00%
Con desventaja socioeconómica	275	268	42	15.70%
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	0	0	0	0.00%
Estudiantes con discapacidades	120	118	20	16.90%

◇ Los datos de 2020-2021 no están disponibles. Debido a la crisis de la COVID-19, se suspendió la prueba de condición física.



Informe del SARC en el año escolar 2020-2021 únicamente

Se les exigió a las LEA, siempre que esta haya sido la opción más viable, que administraran las evaluaciones sumativas estatales en Lengua y Literatura Inglesa (English Language Arts, ELA) y Matemáticas. En los casos en los que la evaluación sumativa estatal no fue la opción más viable para la LEA (o para uno o más niveles de grado dentro de la LEA) debido a la pandemia, se permitió a las LEA informar los resultados a partir de una evaluación diferente que cumpliera con los criterios establecidos por la Junta Estatal de Educación (State Board of Education, SBE) el 16 de marzo de 2021. Las evaluaciones debieron cumplir con las siguientes condiciones:

- Estar alineadas con los Estándares Estatales de Conocimientos Fundamentales Comunes (Common Core State Standards, CCSS) de California para ELA y Matemáticas.
- Estar disponibles para los estudiantes de tercero a octavo grado y undécimo grado.
- Administrarse equitativamente en un grado, nivel de grado, escuela o distrito a todos los estudiantes elegibles.

Opciones

Las Evaluaciones Alternativas de California (California Alternate Assessments, CAA) se debieron administrar solo en forma presencial y en cumplimiento con los requisitos de salud y seguridad. En caso de que no fuera viable administrar en modalidad presencial las CAA en conformidad con las directrices de salud y seguridad dispuestas, se indicó a la LEA no administrar los exámenes. No se dispuso de ninguna otra opción de evaluación para las CAA. Las escuelas administraron las Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas para ELA y Matemáticas, otras evaluaciones que cumplieron con los criterios de la SBE o una combinación de ambas, y pudieron optar por solo una de las siguientes opciones:

- Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas para ELA y Matemáticas.
- Otras evaluaciones en cumplimiento con los requisitos de la SBE.
- Una combinación de Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes y sumativas para ELA y Matemáticas con otras evaluaciones.

Resultados del examen CAASPP en Ciencias para todos los estudiantes (5.º grado, 8.º grado y escuela preparatoria)

La tabla a continuación muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen o superan el estándar estatal en la CAASPP, es decir, la Prueba de Ciencias de California (California Science Test, CAST) y la Evaluación Alternativa de California para Ciencias (California Alternate Assessment for Science, CAA for Science) para quinto y octavo grado, y una vez en la escuela preparatoria (es decir, décimo, undécimo o duodécimo grado).

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales	Datos de dos años					
	Escuela Bohn		Distrito Escolar de Tracy		California	
	19-20	20-21	19-20	20-21	19-20	20-21
Ciencias	■	9.26%	■	22.22%	■	28.72%

Resultados de la CAASPP en ELA y Matemáticas para todos los estudiantes que realizaron y completaron una evaluación administrada por el estado

La tabla a continuación muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen o superan los estándares estatales en las Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas y las Evaluaciones Alternativas de California (CAA) para la CAASPP en Lengua y Literatura Inglesa (ELA) y Matemáticas para tercero a octavo grado y undécimo grado.

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales	Datos de dos años					
	Escuela Bohn		Distrito Escolar de Tracy		California	
	19-20	20-21	19-20	20-21	19-20	20-21
Lengua y Literatura Inglesa/Alfabetización	■	*	■	*	■	*
Matemáticas	■	*	■	*	■	*

■ No se dispone de datos para el período 2019-2020 debido a la pandemia de la COVID-19 y la suspensión de pruebas sumativas resultante. Se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20, que dejó sin efecto los requisitos de presentación de informes, rendición de cuentas y evaluación para el año escolar 2019-2020.

* Los datos para el período 2020-2021 no son comparables con otros datos debido a la pandemia de la COVID-19 durante el año escolar 2020-2021. En los casos en que las evaluaciones CAASPP en ELA o Matemáticas no fueron la opción más viable, se permitió a las LEA administrar evaluaciones locales. Por lo tanto, los datos del período 2020-2021 entre los años escolares a nivel escolar, estatal y de distrito no representan una comparación precisa. Por este motivo, no es adecuado comparar los resultados del año escolar 2020-2021 con otros años escolares.

Evaluaciones estatales

Evaluaciones estatales (es decir, el sistema CAASPP, que incluye las Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas en para estudiantes en la población de educación general y las CAA para ELA y Matemáticas administradas de tercero a octavo grado y undécimo grado. Solo los estudiantes elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Los elementos de las CAA están alineados con estándares alternativos de logros, que están vinculados a los CCSS para los estudiantes con las discapacidades cognitivas más significativas).

El sistema CAASPP abarca las siguientes evaluaciones y los siguientes requisitos para la participación de los estudiantes:

1. **Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas y CAA para ELA** de tercero a octavo grado y undécimo grado.
2. **Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas y CAA para Matemáticas** de tercero a octavo grado y undécimo grado.
3. **Prueba de Ciencias de California (CAST) y CAA para Ciencias** en los grados quinto, octavo y una vez en la escuela preparatoria (es decir, décimo, undécimo y duodécimo grado).



Nota

Debido a la pandemia de la COVID-19, el gobernador de California, Gavin Newsom, emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que exime del requisito de exámenes estatales para el año escolar 2019-2020. También debido a la pandemia de la COVID-19, el Departamento de Educación de Estados Unidos aprobó una exención del requisito para las evaluaciones estatales para el año escolar 2019-2020, según se especifica en la página web de la Ley Cada Estudiante Tiene Éxito (Every Student Success Act, ESSA) del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE) en <https://www.cde.ca.gov/re/es/>.



Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Ciencias (5.º grado)

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales

Año escolar 2020-2021

Ciencias					
Grupo	Inscripción total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje no examinado	Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden
Todos los estudiantes	57	54	94.74%	5.26%	9.26%
Mujeres	26	24	92.31%	7.69%	16.67%
Hombres	31	30	96.77%	3.23%	3.33%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	❖	❖	❖	❖	❖
Negros o afroestadounidenses	❖	❖	❖	❖	❖
Filipinos	❖	❖	❖	❖	❖
Hispanos o latinos	33	31	93.94%	6.06%	12.90%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖	❖
De dos o más razas	❖	❖	❖	❖	❖
Blancos	❖	❖	❖	❖	❖
Estudiantes del idioma inglés	13	12	92.31%	7.69%	0.00%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	❖	❖	❖	❖
Personas sin hogar	❖	❖	❖	❖	❖
Militar	❖	❖	❖	❖	❖
Con desventaja socioeconómica	37	34	91.89%	8.11%	11.76%
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	❖	❖	❖	❖	❖
Estudiantes con discapacidades	17	16	94.12%	5.88%	0.00%

❖ Las reglas de inclusión y exclusión son diferentes para el SARC en relación con otros informes de evaluación pública. Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es de 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.



Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Lengua y Literatura Inglesa (de 3.º a 5.º grado)
Para estudiantes que realizan y completan una evaluación administrada por el estado

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales

Año escolar 2020-2021

Lengua y Literatura Inglesa

Grupo	Inscripción total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje no examinado	Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden
Todos los estudiantes	202	192	95.05%	4.95%	21.47%
Mujeres	91	86	94.51%	5.49%	25.58%
Hombres	111	106	95.50%	4.50%	18.10%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	22	21	95.45%	4.55%	33.33%
Negros o afroestadounidenses	18	17	94.44%	5.56%	23.53%
Filipinos	❖	❖	❖	❖	❖
Hispanos o latinos	104	98	94.23%	5.77%	13.40%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖	❖
De dos o más razas	12	11	91.67%	8.33%	54.55%
Blancos	38	38	100.00%	0.00%	26.32%
Estudiantes del idioma inglés	55	53	96.36%	3.64%	5.66%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	❖	❖	❖	❖
Personas sin hogar	16	10	62.50%	37.50%	❖
Militar	19	19	100.00%	0.00%	15.79%
Con desventaja socioeconómica	140	130	92.86%	7.14%	17.83%
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	❖	❖	❖	❖	❖
Estudiantes con discapacidades	61	59	96.72%	3.28%	6.78%

❖ Las reglas de inclusión y exclusión son diferentes para el SARC en relación con otros informes de evaluación pública. Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es de 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.



Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Matemáticas (de 3.º a 5.º grado)
Para estudiantes que realizan y completan una evaluación administrada por el estado

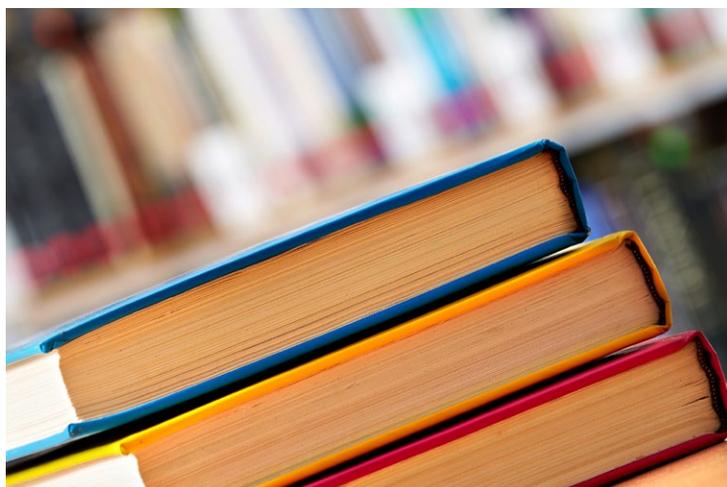
Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales

Año escolar 2020-2021

Matemáticas

Grupo	Inscripción total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje no examinado	Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden
Todos los estudiantes	202	189	93.56%	6.44%	15.34%
Mujeres	91	84	92.31%	7.69%	13.10%
Hombres	111	105	94.59%	5.41%	17.14%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	22	21	95.45%	4.55%	23.81%
Negros o afroestadounidenses	18	17	94.44%	5.56%	5.88%
Filipinos	❖	❖	❖	❖	❖
Hispanos o latinos	104	96	92.31%	7.69%	14.58%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖	❖
De dos o más razas	12	11	91.67%	8.33%	36.36%
Blancos	38	37	97.37%	2.63%	8.11%
Estudiantes del idioma inglés	55	53	96.36%	3.64%	13.21%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	❖	❖	❖	❖
Personas sin hogar	16	8	50.00%	50.00%	❖
Militar	19	19	100.00%	0.00%	0.00%
Con desventaja socioeconómica	140	127	90.71%	9.29%	16.54%
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	❖	❖	❖	❖	❖
Estudiantes con discapacidades	61	59	96.72%	3.28%	13.56%

❖ Las reglas de inclusión y exclusión son diferentes para el SARC en relación con otros informes de evaluación pública. Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es de 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.



Buen estado de la instalación escolar

La tabla muestra los resultados de la inspección más reciente que se realizó en la escuela usando la Herramienta de inspección de instalaciones (Facility Inspection Tool, FIT) o el formulario escolar equivalente. Esta inspección determina el buen estado de la instalación escolar; usa las calificaciones: en buenas condiciones, condiciones regulares o malas condiciones. El resumen general de las condiciones de la instalación se califica en: ejemplar, bueno, regular o malo.

Buen estado de la instalación escolar		Año escolar 2021-2022
Elementos inspeccionados	Estado de mantenimiento	
Sistemas: Fugas de gas, alcantarillado, sistemas mecánicos (calefacción, ventilación y climatización)	Bueno	
Interior: Superficies interiores (pisos, techos, paredes y marcos de las ventanas)	Bueno	
Limpieza: Control de pestes/plagas, limpieza general	Bueno	
Eléctrico: Sistemas eléctricos	Bueno	
Sanitarios y bebederos: Sanitarios, lavabos y bebederos	Bueno	
Seguridad: Prevención de incendios, sistemas de emergencia, materiales peligrosos	Bueno	
Estructura: Condición de las estructuras, techos	Bueno	
Exterior: Ventanas, puertas, rejas, bardas, terrenos y patios de juego	Bueno	
Resumen general de las condiciones de la instalación	Ejemplar	
Fecha de inspección más reciente del plantel escolar	7/30/2021	

Deficiencias y reparaciones

La tabla indica las reparaciones que se deben realizar para todas las deficiencias que se encontraron durante la inspección del sitio. Se incluyen todas las deficiencias, independientemente del estado de reparación de cada artículo.

Deficiencias y reparaciones			Año escolar 2021-2022
Elementos inspeccionados	Deficiencias y medidas tomadas o previstas	Fecha de acción	
Interiores	Hay placas de techo manchadas en el salón 3. Se envió la orden de trabajo.	Octubre del 2021	

Instalaciones escolares

El Distrito Escolar Unificado de Tracy realiza grandes esfuerzos para garantizar que todas las escuelas se encuentren limpias, seguras y funcionales. Para contribuir a este esfuerzo, el distrito usa un instrumento de inspección de la instalación desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas del estado de California. Los resultados de esta encuesta están disponibles en la oficina del distrito que se encuentra en 1875 West Lowell Avenue en Tracy, California.

A continuación, encontrará información más específica sobre el estado de la Escuela Primaria Louis A. Bohn con respecto al año escolar 2021-22 y sobre los esfuerzos que se realizaron para garantizar que los estudiantes se desempeñen en un entorno de aprendizaje limpio, seguro y funcional.

Antigüedad de los edificios de la escuela

Esta escuela cuenta con 25 salones, un salón de usos múltiples, una biblioteca, un edificio administrativo, un laboratorio informático y una cocina. El campus principal se construyó en 1991 y se inauguró para los estudiantes en 1992. Se llevaron a cabo ampliaciones durante el año escolar 1998-1999 (se agregaron dos salones de clases para reducir el tamaño de las clases), durante el año escolar 2005-2006 (dos salones transportables) y en 2018-2019, cuando se construyeron dos reemplazos transportables (debido a un incendio). Se realizaron mejoras en 2016 (sistema de alarmas de incendio/intrusión, pintura en el exterior).

Mantenimiento y reparación

El personal de mantenimiento del distrito garantiza que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buenas condiciones de reparación y funcionamiento se lleven a cabo de forma oportuna. Se utiliza un proceso de orden de trabajo para garantizar un servicio eficiente y otorgar la más alta prioridad a las reparaciones de emergencia.

Instalaciones escolares

Continuación de la izquierda

Proceso y cronograma de limpieza

La Mesa Directiva del distrito adoptó normas de limpieza para todas las escuelas del distrito. Puede encontrar un resumen de dichas normas en la oficina del distrito. El director trabaja a diario con el personal de limpieza para establecer cronogramas de limpieza con el fin de mantener una escuela limpia y segura.

Presupuesto de mantenimiento diferido

De acuerdo con el Capítulo 12 del Estatuto de 2009 (SBX3 4), el distrito eligió implementar la cláusula de flexibilidad. La cláusula permite que el distrito utilice la contribución de mantenimiento diferido del estado, así como también la contribución de contrapartida correspondiente al distrito para "cualquier propósito educativo". El distrito decidió utilizar los fondos de mantenimiento diferido para cubrir los gastos del fondo general.

Paneles solares

Durante el verano de 2021, se instalaron paneles solares en el estacionamiento de la Escuela Primaria Louis A. Bohn. Estos darán sombra durante los días calurosos y protegerán de la lluvia. También supondrán una reducción de las facturas en los servicios públicos para el establecimiento escolar.



Panel de Escuelas de California

El Panel de Escuelas de California (Panel), <https://www.caschooldashboard.org/>, refleja el nuevo sistema de mejora continua y responsabilidad de California, y proporciona información sobre cómo las Agencias de Educación Locales (Local Educational Agency, LEA) y las escuelas satisfacen las necesidades de la diversa población estudiantil de California. El Panel contiene informes que muestran el desempeño de las LEA, las escuelas y los grupos de estudiantes en un conjunto de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, los desafíos y las áreas que deben mejorar.

Continuación en la barra lateral

Calidad de los libros de texto

La tabla siguiente presenta los criterios requeridos para escoger los libros de texto y los materiales educativos.

Calidad de los libros de texto	
Año escolar 2021-2022	
Criterios	Sí/No
¿Los libros de texto han sido adoptados de la lista más reciente aprobada por el estado o por la junta rectora local?	No ❏
❏ Los materiales educativos de ciencias, de jardín de infantes a duodécimo grado, están actualmente pasando por un proceso de adopción utilizando el kit de herramientas de Estándares de Ciencia de Próxima Generación para las escuelas públicas de California (Next Generation Science Standards, CA NGSS) para la evaluación de materiales didácticos; el proceso se completará en febrero de 2022 y el material estará en manos de los estudiantes en el año escolar 2022-23.	

Libros de texto y materiales educativos

Los miembros del comité de selección de libros de texto participan como voluntarios en todas las escuelas y están equilibrados por la franja de grados (jardín de infantes a 2.º grado, 3.º a 5.º grado, 6.º a 8.º grado y 9.º a 12.º grado). Reciben capacitación de forma constante con respecto a los estándares relacionados con un área de contenido particular antes de que comience un ciclo de adopción. Después de realizar una revisión extensa y una prueba piloto, los miembros del comité de selección de libros de texto votan para recomendar un libro de texto al Consejo del Plan de Estudios del distrito. El consejo, que está compuesto por miembros de cada establecimiento escolar e incluye algunos administradores del establecimiento, analiza la recomendación que se realizó y luego recomienda materiales educativos (instructional materials, IM) a la junta escolar.

En septiembre de 2021, se llevó a cabo la última audiencia pública para adoptar una resolución sobre la adecuación de los materiales educativos. El distrito seleccionó los libros de texto que se adoptaron más recientemente (Historia/Ciencias Sociales para jardín de infantes a quinto grado) utilizando la lista que aprobó el estado. El contenido de todos los libros de texto se adapta al marco del plan de estudios adoptado por la Junta Estatal de Educación (State Board of Education, SBE) de California. El Distrito Escolar Unificado de Tracy (Tracy Unified School District, TUSD) está evaluando y seleccionando materiales educativos de Ciencias para jardín de infantes a duodécimo grado.

Lista de libros de texto y materiales educativos

Año escolar 2021-2022

Materia	Libro de texto	Adoptados
Lectura/Lengua y literatura inglesa	<i>Wonders (TK-5 tradition)</i>	2017
Matemáticas	My Math, McGraw-Hill (K-5 traditional)	2014
Ciencias	<i>Science, CA Edition (K-5)</i>	2007
Historia/Ciencias sociales	<i>My World Interactive (K-5)</i>	2019

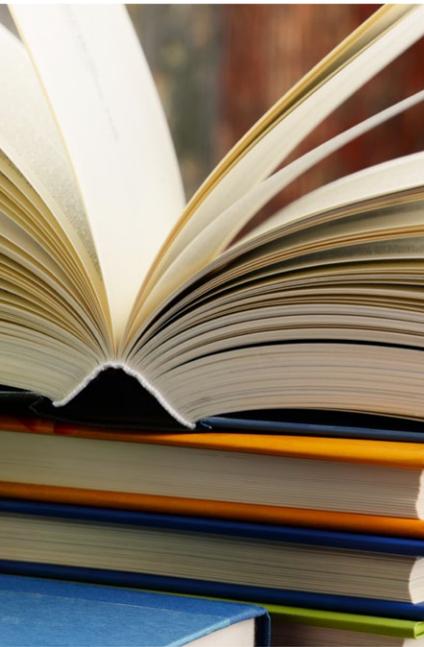
Disponibilidad de libros de texto y materiales educativos

La siguiente es una lista del porcentaje de estudiantes que no cuentan con sus propios libros de texto y material educativo asignado.

Porcentaje de estudiantes que no cuentan con materiales por materia

Año escolar 2021-2022

Escuela Bohn	Porcentaje de faltantes
Lectura/Lengua y literatura inglesa	0%
Matemáticas	0%
Ciencias	0%
Historia/Ciencias sociales	0%
Artes visuales y escénicas	❖
Lengua extranjera	❖
Salud	❖



Acceso público a Internet

El acceso a Internet está disponible en las bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, el acceso a Internet de las bibliotecas y los lugares públicos se proporciona según el orden de llegada. Otras restricciones incluyen las horas de uso, el tiempo en que una computadora puede usarse (dependiendo de la disponibilidad), los tipos de programas disponibles en cada computadora y la capacidad para imprimir documentos.

Vigencia de los libros de texto

Esta tabla muestra la fecha en que se llevó a cabo la audiencia pública más reciente donde se adoptó una resolución sobre la suficiencia de los materiales educativos.

Vigencia de los libros de texto

Año escolar 2021-2022

Fecha de recolección de datos	9/28/2021
--------------------------------------	-----------

❖ No corresponde.

Participación de los padres

En la Escuela Primaria Louis A. Bohn, todos los padres y las familias están invitados a participar de manera activa en nuestro campus. Durante el año, se ofrecen diversas posibilidades a los padres para que puedan participar. Tenemos una Organización de Padres y Docentes (Parent Teacher Organization, PTO) muy activa que patrocina múltiples eventos para permitir que los padres formen parte de la comunidad de Bohn Shark. La participación de los padres es esencial para garantizar que nuestros estudiantes tengan éxito.

El Consejo del Plantel Escolar (School Site Council, SSC) y el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés del Distrito (English Language Advisory Committee, ELAC) se reúnen cada dos meses para trabajar juntos en el desarrollo y el control del Plan Único para el Rendimiento Académico Estudiantil (Single Plan for Student Achievement, SPSA) de la escuela e impulsar los programas de enseñanza académica y todos los gastos por categorías en materiales correspondientes con el fin de que la escuela satisfaga las necesidades de TODOS los estudiantes. Durante estas reuniones, analizamos y supervisamos de manera constante el plan escolar, la seguridad y las necesidades de nuestros estudiantes de inglés. Nuestra escuela participa en un Espectáculo de Invierno Multicultural y en la Semana de Lectura en todo Estados Unidos, en las que compartimos tradiciones e información acerca de nuestras culturas y raíces. Junto con la coordinadora de padres, organizaremos los eventos de Café con los padres durante todo el año escolar y les brindaremos diversos talleres y recursos comunitarios a nuestras familias.

Se alienta a los padres que estén interesados a ofrecerse como voluntarios en el salón (deben completar una solicitud, registrar sus huellas digitales y obtener la aprobación del área de Recursos Humanos de acuerdo con el reglamento del distrito). Las solicitudes están disponibles en la oficina de la escuela Louis Bohn.

Tanto la escuela como la Organización de Padres y Docentes (Parent Teacher Organization, PTO) proporcionan boletines mensuales que brindan información a los padres acerca de los próximos eventos y actividades. Entre otras formas de comunicación, se incluye el uso de SchoolMessenger (un sistema automatizado de llamadas telefónicas y correo electrónico), publicaciones en el sitio web de la escuela Louis Bohn, publicaciones en la página de Facebook de la escuela, recordatorios semanales en la marquesina de la escuela y boletines informativos para maestros individuales y notificaciones por correo electrónico.

Además de estas opciones que se llevan a cabo en el recinto, el Distrito Escolar Unificado de Tracy ofrece clases del programa de Capacitación Sistemática de Crianza Efectiva (Systematic Training for Effective Parenting, STEP) a padres y familiares de niños con necesidades especiales para abordar cuestiones de interés y brindarles apoyo a las familias de niños discapacitados.

Para obtener más información sobre cómo participar en la escuela, comuníquese con Lupe Navarrete, la secretaria, por teléfono al (209) 830-3300.

Desarrollo profesional

Los cinco días de canje por año, además de nuestros lunes de culminación temprana de actividades, han permitido un intenso y continuo desarrollo del personal con el fin de ayudar a los estudiantes a tener éxito en el salón de clase. La capacitación se lleva adelante en reuniones de personal donde los maestros comparten las mejores prácticas y estrategias, y participan colectivamente en sus Comunidades de Aprendizaje de Profesiones. Nuestros lunes semanal de culminación temprana de actividades (Early Release Mondays, ERM) apoyan el desarrollo profesional de nuestros maestros, ya que sistemáticamente diseñamos experiencias de aprendizaje coherentes, alineadas con los estándares y significativas para todos los estudiantes. El personal de Bohn está comprometido a usar el Marco de Enseñanza sobre Relaciones, Rigor y Relevancia a medida que profundizamos en los datos estudiantiles para concentrarnos en satisfacer las necesidades de nuestros estudiantes al tiempo que buscamos la efectividad en la enseñanza. Juntos construimos expectativas rigurosas, relevantes y eficaces para crear e implementar un entorno de aprendizaje efectivo que sea participativo y esté alineado con las necesidades de los alumnos. Las prácticas y las estrategias de enseñanza que usamos están diseñadas justamente para facilitar el aprendizaje orientado a los estudiantes al tiempo que se concentran en un plan de estudios integrado para que se generen oportunidades de aprendizaje activo.

Entre los aspectos destacados en que nos concentramos este año se incluyen:

- Trabajar regularmente en nuestras Comunidades de Aprendizaje de Profesiones para responder las cuatro preguntas críticas que identifiquen a los estudiantes para intervenciones orientadas, evaluar su progreso y compartir información clave con el personal y las partes interesadas. Las cuatro preguntas impulsoras que están detrás de todo lo que hacemos por nuestros estudiantes son las siguientes:
- ¿Qué esperamos que aprendan nuestros estudiantes? ¿Cómo sabremos si lo han aprendido? ¿Cómo responderemos cuando algunos estudiantes no aprendan? ¿Y cómo extendemos y enriqueceremos el aprendizaje para los estudiantes que han demostrado tener un excelente nivel académico?
- La construcción de significados y el aprendizaje son la base de nuestra enseñanza de Lengua y Literatura Inglesa (English Language Arts, ELA)/alfabetización y del Desarrollo del Inglés (English Language Development, ELD). Investigamos, ponemos en práctica y usamos estrategias de Desarrollo del Inglés de alto nivel para satisfacer las necesidades de nuestros estudiantes de inglés y extendemos el desarrollo de la alfabetización a todos los estudiantes.
- Colaboramos con el Proyecto de Escritura de Greater Valley con el fin de proporcionar talleres de desarrollo profesional durante todo el año en los que los maestros aprenderán y practicarán estrategias de gran aprovechamiento para apoyar a los estudiantes de inglés y a la adquisición del lenguaje en sus prácticas cotidianas en el salón.
- Nos involucramos en estudios de lecciones enfocadas en CTIM para compartir la responsabilidad a medida que construimos una enseñanza de CTIM coherente, y hacemos realidad la visión del aprendizaje de los estudiantes a través de los niveles de grado correspondientes.
- Damos sentido a los Estándares de Ciencia para la Próxima Generación (Next Generation Science Standards, NGSS) en cuanto a los giros clave de enseñanza y de concepto requeridos por estos y el aprendizaje tridimensional.



Desarrollo profesional

Continuación de la izquierda

- Recibiendo capacitación y desarrollo profesional en Dominio de las Matemáticas y Conversaciones sobre números para profundizar la comprensión conceptual de los estudiantes del complejo pensamiento matemático.
- Contando con capacitación en apoyo socioemocional y exploración de herramientas para el personal del sitio a fin de apoyar a los estudiantes a medida que progresan social y emocionalmente, dentro y fuera del salón de clase. Se llevará a cabo capacitación sobre el plan de estudios de Second Step y Panorama Education para ayudar a monitorear el desarrollo y el aprendizaje socioemocional (Social-Emotional Learning, SEL) de los estudiantes.
- Los Centros Médicos Comunitarios también brindaron capacitación para el personal en cuanto al reconocimiento de los comportamientos de los estudiantes provocados por traumas o violencia y su impacto en el aprendizaje estudiantil.

Además de las capacitaciones en el sitio mencionadas, el Distrito Unificado de Tracy también ofrece capacitación para el personal sobre el uso de datos de rendimiento para impulsar estrategias de enseñanza, de diseño riguroso del plan de estudios, para estudiantes de inglés y una variedad de otros temas a través del desarrollo profesional en los ERM designados y la participación voluntaria en los días de canje del personal.

Días de desarrollo profesional

Cantidad de días escolares dedicados al desarrollo del personal y a la mejora continua

2019-20	5
2020-21	5
2021-22	5

Continuación en la barra lateral

Colocación y preparación de maestros

Totalmente acreditado (en forma preliminar o autorizada) para la asignatura y la colocación de los estudiantes (asignados apropiadamente): El maestro cuenta con una acreditación preliminar o autorizada emitida por la Comisión de California para la Acreditación de Maestros que les permite enseñar una asignatura y los niveles de grado correspondientes al que está asignado.

Titulares una acreditación para práctica profesional con asignación apropiada: El maestro cuenta con una acreditación para práctica profesional emitida por la Comisión de California para la Acreditación de Maestros que les permite enseñar una asignatura y los niveles de grado correspondientes al que está asignado.

Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas (designación "no efectivo" según ESSA): Se considera a un maestro como no efectivo en cualquiera de los siguientes casos:

- Una persona cuya asignación se encuentra autorizada legalmente con un permiso de emergencia que no requiere contar con una matrícula completa de maestro.
- Un maestro con la acreditación correspondiente pero que no cuenta con un permiso o autorización que le permita enseñar en forma temporal fuera del área correspondiente a la acreditación (asignado en forma incorrecta).
- Una persona que no cuenta con una acreditación, un permiso ni una autorización para enseñar en California.
- La designación "no efectivo" incluye a los siguientes permisos de emergencia por un plazo limitado:
 - Permisos de prácticas profesionales provisionales.
 - Permisos para el personal a corto plazo.
 - Exenciones de plazos variables.
 - Permisos para reemplazos o permisos para maestros por licencia reglamentaria (Teaching Permits for Statutory Leave, TSPL) para aquellos que ocupan el cargo de maestro registrado.

Maestros acreditados con asignaciones fuera de campo (designación "fuera de campo" según ESSA): Se refiere a un maestro acreditado que aún no ha demostrado competencia en la materia o para la población de estudiantes a la cual se lo asignó. Según esta definición, se considerarán fuera de campo a los siguientes permisos limitados:

- Permiso de asignación limitada en educación general (General Education Limited Assignment Permit, GELAP).
- Permiso de asignación limitada en educación especial (General Education Limited Assignment Permit, SELAP).

Continuación en la página 15

Colocación y preparación de maestros

Los datos sobre maestros que se muestran en este SARC se refieren al año fiscal 2020-2021. Esta tabla muestra la cantidad y el porcentaje de autorizaciones/asignaciones de maestros así como la cantidad total y el porcentaje de puestos de enseñanza a nivel escolar, estatal y del distrito. Por preguntas relacionadas con la asignación de maestros fuera de su área de competencia en la asignatura o con el estado de la acreditación de los maestros, visite el sitio web de la Comisión de California para la Acreditación de Maestros en <https://www.ctc.ca.gov/>.

Colocación y preparación de maestros						Año escolar 2020-2021	
Autorización/asignación	Número de escuela	Porcentaje de escuelas	Número de distrito	Porcentaje de distrito	Número del estado	Porcentaje del estado	
Totalmente acreditado (en forma preliminar o autorizada) para la asignatura y la colocación de los estudiantes (asignados apropiadamente)	13.5	76.4%	549.4	79.2%	228,366.1	83.1%	
Titulares de una acreditación para práctica profesional con asignación apropiada	1.0	5.7%	31.0	4.5%	4,205.9	1.5%	
Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas (designación "no efectivo" según ESSA)	2.0	11.3%	27.0	3.9%	11,216.7	4.1%	
Maestros acreditados con asignaciones fuera de campo (designación "fuera de campo" según ESSA)	0.1	0.9%	29.4	4.2%	12,115.8	4.4%	
Desconocido	1.0	5.7%	57.1	8.2%	18,854.3	6.9%	
Puestos de maestros en total	17.6	100.0%	694.2	100.0%	274,759.1	100.0%	

Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas (considerados "no efectivos" según ESSA)

Por preguntas relacionadas con los permisos, las exenciones y las asignaciones incorrectas de maestros, visite el sitio web de la Comisión de California para la Acreditación de Maestros en <https://www.ctc.ca.gov/>.

Permisos/exenciones: Maestros para los que la Comisión de California para la Acreditación de Maestros emite un permiso de emergencia limitado que los autoriza a dictar clases en forma temporal en cursos y a los grupos de estudiantes que se les asignan sin que cuenten con la acreditación adecuada.

Asignaciones incorrectas de maestros: La asignación de empleados a puestos de enseñanza o servicios para estudiantes para los cuales el empleado no cuenta con la certificación, acreditación u otra autorización reglamentaria requerida.

Puestos de maestros vacantes: La cantidad total de puestos de maestros vacantes de la escuela.

Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas		Año escolar 2020-2021
Autorización/asignación	Escuela Bohn	
Permisos y exenciones	0.0	
Asignaciones incorrectas	2.0	
Puestos vacantes	0.0	
Total de maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas	2.0	

Nota: Los datos en estas tablas se basan en el estado de equivalente de tiempo completo (Full Time Equivalent, FTE). Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo. Un FTE también puede representar a dos miembros del personal que trabajan el 50 % cada uno del tiempo completo. Asimismo, una asignación se define como un puesto al que es asignado un educador según el entorno, la asignatura y el nivel de grado correspondiente. Una autorización se define como los servicios que está autorizado a suministrar un educador a los estudiantes.

Los datos provienen del Sistema de Contabilidad de Asignaciones de California (California State Assignment Accountability System, CalSAAS) suministrado por la Comisión para la Acreditación de Maestros. Para obtener más información sobre el CalSAAS, visite la página web de CALPADS en <https://www.cde.ca.gov/ds/sp/cl/calpadsupdf201.asp>.

Para obtener más información sobre las definiciones que se describieron anteriormente, consulte la página web de Definiciones Actualizadas Equidad de Maestros en <https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp>.

Colocación y preparación de maestros, *Continuación de la página 14*

- Exenciones a corto plazo.
- Permiso de emergencia para estudiantes de inglés o de autorización para estudiantes bilingües.
- Opciones para asignaciones locales

Desconocido: Existen instancias en las que falta la información sobre la asignación del curso o sobre el maestro o la información es incorrecta. Por lo tanto, no es posible determinar por el momento una designación de la asignación.

Maestros acreditados con asignaciones fuera de campo *(considerados "fuera de campo" según ESSA)*

Maestros acreditados autorizados con un permiso o una exención: Maestros para los que la Comisión de California para la Acreditación de Maestros emite un permiso de emergencia limitado que los autoriza a dictar clases en forma temporaria en cursos y a los grupos de estudiantes que se les asignan sin que cuenten con la acreditación adecuada.

Opciones para asignaciones locales: Se refiere a las instancias en las que si una agencia de contratación no puede asignar a un maestro o a otro empleado certificado con la acreditación apropiada, sí puede asignar a un maestro plenamente acreditado fuera del área para la que está autorizado según su acreditación siempre que la agencia de educación local cumpla con los requisitos del Código de Educación de California y con los requisitos de la Comisión de California para la Acreditación de Maestros.

Para obtener más información sobre las definiciones que se describieron anteriormente, consulte el Manual de Asignaciones de la Comisión de California para la Acreditación de Maestros en <https://www.ctc.ca.gov/credentials/manuals>.



Maestros acreditados asignados fuera de campo

Año escolar 2020-2021

Indicador	Escuela Bohn
Maestros acreditados autorizados con un permiso o una exención	0.0
Opciones para asignaciones locales	0.1
Total de maestros fuera de campo	0.1

Asignaciones a clase

Asignaciones incorrectas para estudiantes del idioma inglés: La asignación de empleados a puestos de enseñanza o servicios para estudiantes del idioma inglés para los cuales el empleado no cuenta con la certificación, la acreditación u otra autorización reglamentaria requerida.

Sin acreditación, permiso ni autorización para enseñar: El maestro no cuenta con ningún tipo de autorización, permiso, exención ni certificado emitido por la Comisión de California para la Acreditación de Maestros para enseñar en las escuelas de California.

Los datos sobre asignaciones incorrectas o puestos vacantes para maestros deben encontrarse disponibles en la oficina del personal del distrito.

Asignaciones a clase

Año escolar 2020-2021

Indicador	Escuela Bohn
Asignaciones incorrectas para estudiantes del idioma inglés (un porcentaje de todas las clases con estudiantes del idioma inglés que dictan los maestros con asignaciones incorrectas)	10.5%
Sin acreditación, permiso ni autorización para enseñar (un porcentaje de todas las clases que dictan los maestros sin un registro de autorización para enseñar)	0.0%

Los datos provienen del Sistema de Contabilidad de Asignaciones de California (California State Assignment Accountability System, CalSAAS) suministrado por la Comisión para la Acreditación de Maestros. Para obtener más información sobre el CalSAAS, visite la página web de CALPADS en <https://www.cde.ca.gov/ds/sp/cl/calpadsupdfdash201.asp>.

Para obtener más información sobre las definiciones que se describieron anteriormente, consulte la página web de Definiciones Actualizadas Equidad de Maestros en <https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp>.

Asesores académicos y personal de apoyo escolar

Esta tabla muestra información sobre los asesores académicos y el personal de apoyo escolar y su equivalente de tiempo completo (full-time equivalent, FTE).

Datos sobre la proporción de estudiantes con respecto a los asesores académicos y el personal de apoyo escolar

Año escolar 2020-2021

	Proporción
Estudiantes con respecto a asesores académicos	◇
Personal de apoyo	FTE
Asesor (académico, social/de comportamiento o desarrollo profesional)	0.00
Maestro de biblioteca y medios audiovisuales (bibliotecario)	1.00
Personal de servicio de biblioteca y medios audiovisuales (auxiliar docente)	0.00
Psicólogo	1.00
Trabajador social	0.00
Enfermero	0.06
Especialista del habla, lenguaje y audición	1.00
Especialista de recursos (no docente)	1.00
◇ No corresponde.	

Datos financieros escolares

La tabla siguiente muestra el sueldo promedio de un maestro y un desglose de los gastos escolares por estudiante de fuentes restringidas y no restringidas.

Datos financieros escolares	
Año fiscal 2019-2020	
Gastos totales por estudiante	\$9,119
Gastos por estudiante de fuentes restringidas	\$2,346
Gastos por estudiante de fuentes no restringidas	\$6,773
Sueldo anual promedio de un maestro	\$74,578

Datos financieros

Los datos financieros que se muestran en este SARC se refieren al año fiscal 2019-2020. La información fiscal más actualizada proporcionada por el estado siempre es dos años anterior al año escolar presente, y un año anterior a la mayoría de los datos incluidos en este informe. Para conocer más detalles sobre los gastos escolares en todos los distritos de California, consulte la página de Gastos actuales en educación y gastos por estudiante, del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE), en www.cde.ca.gov/ds/fd/ec. Para obtener información sobre los sueldos de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página Salarios y prestaciones acreditados, del CDE, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs. Para buscar gastos y sueldos para un distrito escolar específico, consulte la página Ed-Data, en www.ed-data.org.

Datos financieros del distrito

Esta tabla muestra información sobre los sueldos de los maestros y del personal administrativo del distrito y compara las cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Nota: Los datos sobre salarios del distrito no incluyen los beneficios.

Datos sobre sueldos	Año fiscal 2019-2020	
	Distrito Escolar de Tracy	Distrito de tamaño similar
Sueldo de un maestro principiante	\$52,219	\$52,562
Sueldo medio de un maestro	\$76,968	\$83,575
Sueldo más alto de un maestro	\$101,195	\$104,166
Sueldo promedio de un director de escuela primaria	\$135,269	\$131,875
Sueldo promedio de un director de escuela secundaria	\$143,044	\$137,852
Sueldo promedio de un director de escuela preparatoria	\$155,819	\$150,626
Sueldo del superintendente	\$240,699	\$260,243
Sueldos de los maestros: porcentaje del presupuesto	36%	34%
Sueldos de administrativos: porcentaje del presupuesto	5%	5%

Comparación de datos financieros

Esta tabla muestra los gastos escolares por estudiante de fuentes no restringidas y el sueldo promedio de un maestro, y lo compara con los datos del distrito y estatales.

Comparación de datos financieros	Año fiscal 2019-2020	
	Gastos por estudiante de fuentes no restringidas	Sueldo anual promedio de un maestro
Escuela Bohn	\$6,773	\$74,578
Distrito Escolar de Tracy	\$6,777	\$72,386
California	\$8,444	\$86,376
Escuela y distrito: diferencia porcentual	-0.1%	+3.0%
Escuela y California: diferencia porcentual	-19.8%	-13.7%

Gastos por estudiante

Los gastos adicionales o restringidos provienen de dinero cuyo uso está controlado por la ley o por el donador. El dinero que el distrito o la junta gobernante ha designado para fines específicos no se considera restringido. Los gastos básicos o no restringidos son de dinero cuyo uso, excepto para lineamientos generales, no está controlado por la ley o por el donador.

El Departamento de Educación de California, la escuela y las oficinas distritales proporcionaron los datos para el SARC de este año. Para obtener más información sobre las escuelas y los distritos de California y las comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado, consulte la página DataQuest at <http://dq.cde.ca.gov/dataquest>. DataQuest es un recurso en línea que proporciona informes sobre responsabilidad, datos de pruebas, inscripción, graduados, deserciones, inscripciones a cursos, personal y datos sobre los estudiantes del idioma inglés. De acuerdo con la Sección 35256 del Código de Educación, cada distrito escolar debe hacer copias en papel de su informe anual actualizado, disponible, previa solicitud, a más tardar el 1.º de febrero de cada año.

Todos los datos son precisos a partir de enero 2022.

Informe de Responsabilidad Escolar

PUBLICADO POR:

SIA School
Innovations
& Achievement
www.sia-us.com | 800.487.9234